



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Transpordi- ja turismikomisjon

2010/0303(COD)

30.6.2011

MUUDATUSETTEPANEKUD 36–146

Raporti projekt
Knut Fleckenstein
(PE464.908v02-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1406/2002, millega luuakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
(KOM(2010) 0611 – C7-0343/2010 – 2010/0303(COD))

AM\871820ET.doc

PE467.345v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

Muudatusettepanek 36
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1406/2002 asutati Euroopa Meresõiduohutuse Amet (edaspidi „amet”) meresõiduohutuse ning laevade põhjustatud merereostuse vältimise kõrge, ühetaolise ja tõhusa taseme tagamiseks.

Muudatusettepanek

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1406/2002, **mis võeti vastu pärast naftatanker Erika õnnetust ja selle õnnetuse põhjustatud suurt naftareostust**, asutati Euroopa Meresõiduohutuse Amet (edaspidi „amet”) meresõiduohutuse ning laevade põhjustatud merereostuse vältimise kõrge, ühetaolise ja tõhusa taseme tagamiseks.

Or. es

Selgitus

Käesolevat dokumenti millalgi teaduslikul eesmärgil analüüsida võivate isikute jaoks tuleb ära märkida, milline oli ühenduse institutsioonide tegevuse algpõhjus.

Muudatusettepanek 37
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 a) Pärast 2002. aastal toimunud Prestige'i õnnetust muudeti määrust 1406/2002 ning suurendati ameti pädevust reostustõrje valdkonnas.

Or. es

Selgitus

Käesolevat dokumenti millalgi teaduslikul eesmärgil analüüsida võivate isikute jaoks tuleb ära märkida, milline oli ühenduse institutsioonide tegevuse algpõhjus.

Muudatusettepanek 38
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1406/2002 artiklile 22 tellis ameti haldusnõukogu 2007. aastal selle määruse rakendamise sõltumatu välishindamise. Selle hindamise põhjal esitas ta 2008. aasta juunis soovitusel muudatuste tegemiseks määruses (EÜ) nr 1406/2002, ameti koosseisus ja selle töökorralduses.

Muudatusettepanek

(2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1406/2002 artiklile 22 tellis ameti haldusnõukogu 2007. aastal selle määruse rakendamise sõltumatu välishindamise. Selle hindamise põhjal esitas ta 2008. aasta juunis soovitusel muudatuste tegemiseks määruses (EÜ) nr 1406/2002, ameti koosseisus, **oma pädevusaladel** ja selle töökorralduses.

Or. fr

Selgitus

Käesoleva määruse muudatusega antakse ametile uus pädevus ja seega keskendutakse tema sekkumisvaldkondade uuesti määratlemisele.

Muudatusettepanek 39
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitusel ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. **Lisaks** peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks **on** vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama katta ühe kolmandiku täiendavast

Muudatusettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitusel ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. **Kuigi peamiselt keskendutakse neile esmajärgulise tähtsusega ülesannetele, mis on seotud meresõiduohutusega**, peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. **Arvestades Euroopa Liidu eelarve piiranguid, on**

personalivajadust, mis on seotud uute ülesannetega, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks **ning dubleerimise vältimiseks** vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama katta ühe kolmandiku täiendavast personalivajadust, mis on seotud uute ülesannetega, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Or. fr

Selgitus

Ameti käsutuses olevaid rahalisi vahendeid, mis on mõeldud tõhusaks sekkumiseks meresõiduohutuse valdkonnas, ei tohi kasutada uute ülesannete täitmiseks. Ameti pädevuse laiendamise eelduseks on range eelarvepoliitika juhtimine.

Muudatusettepanek 40 **Laurence J.A.J. Stassen**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 3**

Komisjoni ettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama **katta ühe kolmandiku täiendavast personalivajadusest, mis on seotud uute ülesannetega**, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Muudatusettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama **hõlmata kõiki uusi ülesandeid** tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Or. nl

Muudatusettepanek 41
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama katta ühe kolmandiku täiendavast *personalivajadust*, mis on seotud uute ülesannetega, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Muudatusettepanek

(3) Välishinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. See peaks võimaldama katta ühe kolmandiku täiendavast *personalivajadusest*, mis on seotud uute ülesannetega, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel. ***Kõnealuse tõhususnõudega kooskõlas on asjakohane see, et amet lisaks igal aastal eelarvele spetsiaalse aruande eelnevate aastate kasutamata jäänud eelarvevahendite kohta, märkides ära nende vahendite kasutamata jätmise põhjused ning nende edaspidise kasutamise korra ja aja.***

Or. it

Selgitus

See muudatusettepanek on kooskõlas sellega, mis kiideti heaks transpordi- ja turismikomisjoni arvamuses Euroopa Meresõiduohutuse Ameti (EMSA) 2009. aasta majandusaasta eelarve täitmise heakskiitmise kohta.

Muudatusettepanek 42
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Välis hinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. ***See peaks võimaldama katta ühe kolmandiku täiendavast personalivajadust, mis on seotud*** uute ülesannetega, tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Muudatusettepanek

(3) Välis hinnangu järelduste, haldusnõukogu soovitude ja mitmeaastase strateegia põhjal tuleks määruse (EÜ) nr 1406/2002 teatavaid sätteid selgitada ja ajakohastada. Lisaks peaks amet saama mitu uut ülesannet, mis on seotud meresõiduohutuspoliitika muutustega ELis ja rahvusvahelisel tasandil. Kulude ja eelarve tõhususe tagamiseks on vaja hoolikalt kontrollida ressursse ja teha ümberpaigutusi. Uute ülesannetega ***seotud personalivajadus tuleks võimaluse piires katta*** tööjõu ametisisese ümberpaigutamise teel.

Or. es

Selgitus

Uue personali mittevajaliku ülekülluse vältimiseks ametis püütakse uued ülesanded võimaluse korral alati katta ümberpaigutamise teel.

**Muudatusettepanek 43
Izaskun Bilbao Barandica**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***(3 a) Nimetatud ümberpaigutamise
ga peab kaasnema kooskõlastamine riiklike
ametitega.***

Or. es

Selgitus

Kui ülesannete ümberpaigutamise ga kaasnevad kooskõlastamise-alased jõupingutused, saavutatakse suurem tõhusus ja kasumlikkus.

Muudatusettepanek 44
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Selleks et täita ametile käesoleva määrusega usaldatud uusi ülesandeid heades tingimustes, on vaja ameti vahendeid suurendada kas või piiratud määral. Sellepärast tulebki eelarvemenetluses pöörata sellele erilist tähelepanu.

Or. it

Selgitus

Tugeva majanduskriisi oludes võib vajalikuks osutada investeerida kas või piiratud määral ameti vahenditesse, kuivõrd ametile määratud uued ülesanded võimaldavad vähendada kulutusi riikide tasandil.

Muudatusettepanek 45
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib **oma pädevusaladel** tegutseda väljaspool ELi territooriumi.

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib **mereohutuse valdkonnas** tegutseda väljaspool ELi territooriumi. **Seda sekkumist ei asenda liikmesriikide tegevus rahvusvahelisel areenil, sealhulgas nende osalemine erinevates mitmepoolsetes organisatsioonides ja rahvusvaheliste lepingute allkirjastamisel.**

Or. fr

Selgitus

Ametil on täidesaatev võime. See tähendab, et rahvusvaheline sekkumine peab olema

ajendatud liikmesriikide ja komisjoni soovist saada toetust ja tehnilist abi meresõiduohutuse küsimustes.

Muudatusettepanek 46
Nuno Teixeira

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi.

Muudatusettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi, ***edendades ELi meresõiduohutuse poliitikat tehnilise ja teaduskoostöö kaudu kolmandate riikidega;***

Or. pt

Muudatusettepanek 47
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi.

Muudatusettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides ***ja järgima Euroopa Komisjoni suuniseid, et tagada meresõiduohutuse, meresõiduturvalisuse, merereostuse vältimise ja merereostustõrje kõrge, ühetaoline ja tõhus tase.*** See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi.

Or. es

Selgitus

Amet täidab oma ülesandeid Euroopa Komisjoni nimel, mis annab talle õigusaktide ja ühenduse põhimõtete kohaldamise õiguse. Amet abistab komisjoni ja liikmesriike tehnilistes ja

operatiivküsimustes alati, kui tema abi vajatakse. Ametile ei ole antud volitusi pädevuse suurendamiseks.

Muudatusettepanek 48
Rolandas Paksas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi.

Muudatusettepanek

(5) Amet peaks tegutsema liidu huvides. See peaks hõlmama seda, et amet võib oma pädevusaladel tegutseda väljaspool ELi territooriumi. ***Lisaks sellele peab ta aktiivselt kaasa aitama Euroopa meretranspordipoliitika loomisele ühise mereruumi raames.***

Or. It

Muudatusettepanek 49
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(5 a) Amet toetab kulutõhusal viisil lisavahenditega merereostustõrjet, sealhulgas avamere gaasi- ja naftarajatiste põhjustatud reostuse tõrjet, kui liikmesriik seda taotleb. Merereostuse korral kolmandas riigis peab taotluse esitama Euroopa Komisjon.

Or. es

Muudatusettepanek 50
Izaskun Bilbao Barandica

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6**

Komisjoni ettepanek

(6) Amet peaks komisjoni rohkem abistama oma pädevusalaga seotud teadustegevuses. Seejuures tuleks aga vältida ELi praeguse teadusstruktuuri töö dubleerimist. Kindlasti ei tohiks ameti ülesandeks teha teadusprojektide juhtimist.

Muudatusettepanek

(6) Amet peaks komisjoni **ja liikmesriike** rohkem abistama oma pädevusalaga seotud teadustegevuses. Seejuures tuleks aga vältida ELi praeguse teadusstruktuuri töö dubleerimist. Kindlasti ei tohiks ameti ülesandeks teha teadusprojektide juhtimist.

Or. es

**Muudatusettepanek 51
Nuno Teixeira**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Arvestades uute rakenduste ja innovatsiooniteenuste väljaarendamist ning juba olemasolevate rakenduste ja teenuste paremaks muutmist Euroopa piirideta meretranspordiruumi rajamiseks, peab amet programmide EGNOS, Galileo ja GMES pakutavaid võimalusi täielikult ära kasutama.

Or. pt

**Muudatusettepanek 52
Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7**

Komisjoni ettepanek

(7) Pärast seda, kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2000. aasta otsusega 2850/2000/EÜ loodud ELi

Muudatusettepanek

(7) Pärast seda, kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2000. aasta otsusega 2850/2000/EÜ loodud ELi

koostööraamistik õnnetuste või tahtliku merereostuse valdkonnas on aegunud, peaks amet jätkama teatavaid toiminguid, mida varem tehti nimetatud raamistiku alusel, tuginedes eriti merereostuseks valmisoleku ja reostustõrje tehnilise nõuanderühma eksperditeadmistele.

koostööraamistik õnnetuste või tahtliku merereostuse valdkonnas on aegunud, peaks amet jätkama teatavaid toiminguid, mida varem tehti nimetatud raamistiku alusel, **et kaitsta ELi rannikualasid tahtlikult või tahtmatult tekitatud keskkonnasaaste eest**, tuginedes eriti merereostuseks valmisoleku ja reostustõrje tehnilise nõuanderühma eksperditeadmistele. **Tuleb märkida, et amet on ainus allikas, kust komisjon ja liikmesriigid saavad pilte, andmeid ja muud teavet, mis aitavad tugevdada ELi merereostuse tõrje meetmeid.**

Or. It

Muudatusettepanek 53 **Juozas Imbrasas**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 8**

Komisjoni ettepanek

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. Ameti reageerimissuutlikkuse kasutamist tuleks sõnaselgelt laiendada nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud reostuse tõrjet. Lisaks peaks amet komisjoni abistama avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

Muudatusettepanek

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. Ameti reageerimissuutlikkuse kasutamist tuleks sõnaselgelt laiendada nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud reostuse tõrjet. Lisaks peaks amet komisjoni **oma pädevuse piires** abistama avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel **Euroopa Liidu territooriumil ja sellest väljaspool**, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

Or. It

Muudatusettepanek 54
Jacqueline Foster

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepaneku tekst

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. **Ameti reageerimissuutlikkuse kasutamist tuleks sõnaselgelt laiendada** nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud reostuse tõrjet. Lisaks **peaks amet komisjoni abistama** avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõiduturvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

Muudatusettepanek

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. **Amet peaks tegema koostööd liikmesriikide ametiasutustega** nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud reostuse tõrjet. Lisaks **võib amet liikmesriike abistada** avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõiduturvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

Or. en

Muudatusettepanek 55
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepaneku tekst

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. Ameti **reageerimissuutlikkuse** kasutamist tuleks sõnaselgelt laiendada nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud reostuse tõrjet. Lisaks peaks amet komisjoni abistama

Muudatusettepanek

(8) Hiljutised sündmused on rõhutanud ohtusid, mida kujutavad endast meretranspordi ja merekeskkonna jaoks nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel. Ameti **suutlikkuse** kasutamist tuleks sõnaselgelt laiendada nii, et see hõlmaks sellisest tegevusest tingitud **mis tahes** reostuse tõrjet **ja ennetamist; selline suutlikkus**

avamere **liikuvate** gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

peaks olema nii kõigil ELi riikidel kui ka naaberriikidel. Lisaks peaks amet komisjoni abistama **kõigi** avamere gaasi- ja naftarajatiste ohutuse analüüsimisel, et kindlaks teha nende võimalikud puudused, toetudes eksperditeadmistele, mis on kogutud meresõiduohutuse, meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje alal.

Seda lisarolli, mis pakub Euroopale lisandväärtust, kasutades ära ameti olemasolevaid teadmisi ja kogemusi, peaksid täiendama vajalikud rahalised vahendid ja personal.

Or. en

Muudatusettepanek 56
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 a) Eelkõige tuleks ameti süsteemi CleanSeaNet, mida praegu kasutatakse laevade naftareostuse kohta fototõendite andmiseks, kasutada ka ranniku- ja avamereseadmestike põhjustatud reostuse tuvastamiseks ja registreerimiseks.

Or. it

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga tagatakse järelevalve kogu merepinna üle, mistõttu ei jää määruse kohaldamisalasse vaid saasteallikas

Muudatusettepanek 57
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

(8 a) Liidu siseturu lõpuleviimiseks tuleb lähimereveo kasutust optimeerida ning vähendada laevade jaoks bürokraatiat. Nn sinise vööndi operatsioonisüsteem aitab vähendada liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsusi.

Or. es

Selgitus

Laevade liikumist ELi sadamate vahel käsitletakse praegu rahvusvahelise reisina, mis suurendab bürokraatiat ja kahjustab siseturgu. Direktiiviga 2010/67/EL, milles käsitletakse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsusi (ülevõtmise kuupäev 19. mai 2012), lihtsustatakse ja ühtlustatakse elektroonilise teabeedastuse teel meretranspordile kohaldatavat haldusmenetlust.

Muudatusettepanek 58
Rolandas Paksas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Liit on kehtestanud aastani 2018 kõikehõlmava meretranspordi strateegia, mis hõlmab e-merenduse mõistet. Lisaks arendab ta ELi mereseirevõrgustikku. Ameti käsutuses on nende poliitikameetmete elluviimiseks vajalikud merendussüsteemid ja -rakendused. Seepärast peaks amet tegema need süsteemid ja andmed huvitatud partneritele kättesaadavaks.

Muudatusettepanek

(9) Liit on kehtestanud aastani 2018 kõikehõlmava meretranspordi strateegia, mis hõlmab e-merenduse mõistet. Lisaks arendab ta ELi mereseirevõrgustikku. Ameti käsutuses on nende poliitikameetmete elluviimiseks vajalikud merendussüsteemid ja -rakendused. **Nende eesmärkide saavutamiseks peaks muutma laevaliikluse seire- ja teabesüsteemi SafeSeaNet kõiki asjaomaseid merendusega seotud teabevahendeid hõlmavaks süsteemiks, mis aitab tagada meretranspordi ohutuse ja turvalisuse ning kaitsta merekeskkonda laevade põhjustatud saaste eest. Lisaks sellele on vaja tagada IKT-süsteemide koostalitlusvõime veetranspordisektoris,**

tagada laevade ja lasti seire (nn sinine vöönd) ning välja ehitada asjakohased sadamarajatised (nn sinised liinid). Seepärast peaks amet tegema need süsteemid ja andmed huvitatud partneritele kättesaadavaks ning tagama kõigi asjaomaste institutsioonide seirevahendite rakendamise.

Or. lt

Muudatusettepanek 59
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Et toetada Euroopa ühise merepiirkonna loomist ning merereostuse ärahoidmist ja selle vastu võitlemist, tuleks luua sünergia pädevate täitevasutuste, sealhulgas riiklike ja/või piirkondlike rannavalveteenistuste vahel.

Or. es

Selgitus

Igas liikmesriigis toimitakse erinevalt, mistõttu võivad mõningatel juhtudel vastutada rannavalve eest kohalikud piirkonnad. Seetõttu on täitevasutuste puhul kasutatud „riiklike” asemel terminit „pädevad”.

Muudatusettepanek 60
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Amet abistab komisjoni ja liikmesriike liidu algatuse „e-merendus” arendamisel ja rakendamisel

merendusvaldkonna tõhususe parandamiseks infotehnoloogia parema kasutamise abil, kahjustamata riikide ametivõimude pädevusi.

Or. it

Selgitus

Info- ja satelliit tehnoloogiad võivad meresõiduohutuse suurendamisele ja selle valdkonna tõhususe parandamisele märkimisväärselt kaasa aidata. Selleks on asjakohane rõhutada komisjoni järgmise algatuse, e-merenduse tähtsust, vältides topelttööd ja/või kattumist liikmesriikide pädevustega.

Muudatusettepanek 61
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Et toetada Euroopa ühise merepiirkonna loomist ning merereostuse ärahoidmist ja selle vastu võitlemist, tuleks luua sünergia pädevate täitevasutuste, sealhulgas riiklike ja/või piirkondlike rannavalveteenistuste vahel.

Or. es

Muudatusettepanek 62
Jacqueline Foster

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

(9 a) Liikmesriikide ametiasutuste, sealhulgas liikmesriikide piirivalveteenistuste vahel peaks toimuma merereostusega võitlemiseks hea koostöö.

Muudatusettepanek 63
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada **teatavate rannavalveoperatsioonide** koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Muudatusettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada **merereostuse ennetamise ja sellevastase võitlusega seotud operatsioonide** koostoimet ELi tasandil, **soodustades teabevahetust ja heade tavade vahetamist erinevate rannavalveteenistuste vahel**. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Or. fr

Selgitus

Rannavalveteenistuste peamine eesmärk on tagada riikliku meresõidu turvalisus. Nende sekkumist määratleb liikmesriikide strateegia. Amet võib anda oma ekspertarvamuse nende taotlusel, kuid ei taga erinevate rannavalveteenistuste koordineerimist mereohutuse valdkonnas. Seevastu peab ta legitiimseks oma osalemist merereostuse vastase võitluse ressursside koondamises, mida tuleks tugevdada.

Muudatusettepanek 64
Säïd El Khadraoui

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Muudatusettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale *eelkõige* nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel, *kaasa arvatud piraatlus*.

Or. nl

Muudatusettepanek 65
Peter van Dalen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti *sadamariigi kontrolli*, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma

Muudatusettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet

ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Or. nl

Muudatusettepanek 66 **Rolandas Paksas**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 10**

Komisjoni ettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Muudatusettepanek

(10) Amet on ennast ELi tasandil kehtestanud autoriteetse mereliiklusteabe allikana, mille andmed on vajalikud ja olulised ka muude ELi tegevusvaldkondade jaoks. Amet peaks oma tegevusega, eriti sadamariigi kontrolli, mereliikluse ja mereteede järelevalve ning võimalike reostajate kindlakstegemise kaudu, aitama tugevdada teatavate rannavalveoperatsioonide koostoimet ELi tasandil **ja luua ühismeetmed ELi rannikualade kaitseks ning mereohutuse ja keskkonnakaitse tagamiseks**. Lisaks peaks amet andmeseire ja –kogumise raames koguma ka põhiteavet võimalike selliste ohtude kohta, mida põhjustavad meretranspordile ja merekeskkonnale nafta- ja gaasivarude uurimine ning nafta ja gaasi tootmine avamerel.

Or. It

Muudatusettepanek 67 **Saïd El Khadraoui**

Ettepanek võtta vastu määrus **Põhjendus 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10 a) Selleks et võidelda piraatluse suurenenud ohuga Adeni lahel ja India ookeani lääneosas, on oluline, et amet teavitaks Euroopa Liidu juhitavaid merevägesid (EUNAVFOR) Atalanta operatsiooni ajal ELi lipu all sõitvate ja kõrge riskiga piirkonnas liiklevate laevade täpsest asukohast. Praeguseks ei ole kõik liikmesriigid andnud oma nõusolekut nende andmete avalikustamiseks. Käesolev määrus peaks neid selleks sundima, et tugevdada ameti rolli võitluses piraatlusega.

Or. nl

Muudatusettepanek 68
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Ameti süsteemid, rakendused, eksperditeadmised ja andmed aitavad oluliselt kaasa ka merevete hea keskkonnaseisundi saavutamise eesmärgile vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivile 2008/56/EÜ²⁸, eriti selliste laevandusega seotud tegurite suhtes nagu ballastvesi, merepraht **ja** veealune müra.

(11) Ameti süsteemid, rakendused, eksperditeadmised ja andmed aitavad oluliselt kaasa ka merevete hea keskkonnaseisundi saavutamise eesmärgile vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivile 2008/56/EÜ²⁸, eriti selliste laevandusega seotud tegurite suhtes nagu ballastvesi, merepraht, veealune müra **ning võitlus mere- ja rannikureostuse tagajärgedega.**

Or. fr

Selgitus

Erilist tähelepanu tuleb pöörata Euroopa rannikule, arvestades selle tähtsust keskkonna- ja turismi valdkonnas. Seetõttu on neil ulatusliku merereostuse riskiga aladel oluline kontrollida meretransporti.

Muudatusettepanek 69
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Amet viib läbi kontrolle, et aidata komisjonil hinnata, kas ELi õigust rakendatakse tõhusalt. Ameti, komisjoni, liikmesriikide ja haldusnõukogu roll tuleks selgelt määratleda.

Muudatusettepanek

(12) Amet viib läbi kontrolle, et aidata komisjonil **ja liikmesriikidel** hinnata, kas ELi õigust rakendatakse tõhusalt. Ameti, komisjoni, liikmesriikide ja haldusnõukogu roll tuleks selgelt määratleda.

Or. es

Muudatusettepanek 70
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Komisjon ja amet peaksid tegema tihedat koostööd kontrollitoiminguteks vajalike operatiivsete töömeetodite väljatöötamisel. Kuni töömeetodeid käsitlevate uute meetmete jõustumiseni peaks amet järgima seniseid kontrollide läbiviimise tavasid.

Muudatusettepanek

(13) Komisjon ja amet peaksid tegema tihedat koostööd kontrollitoiminguteks vajalike operatiivsete töömeetodite **võimalikult kiiresti** väljatöötamisel. Kuni töömeetodeid käsitlevate uute meetmete jõustumiseni peaks amet järgima seniseid kontrollide läbiviimise tavasid.

Or. es

Muudatusettepanek 71
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Kõigi nimetatud meetmete ning ameti liikmesriikide ja komisjoniga kooskõlastatud tegevuse eesmärk peab olema tõelise Euroopa merepiirkonna loomine.

Or. es

Muudatusettepanek 72
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 1 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva määrusega asutatakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (edaspidi „amet”). Amet tegutseb liidu huvides.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määrusega asutatakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (edaspidi „amet”). Amet tegutseb liidu huvides **ja järgib Euroopa Komisjoni suuniseid, et tagada meresõiduohutuse, meresõiduturvalisuse, merereostuse vältimise ja merereostustõrje kõrge, ühetaoline ja tõhus tase.**

Or. es

Muudatusettepanek 73
Keith Taylor, Hélène Flautre

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepaneku tekst

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku tehno- ja teadustuge

Muudatusettepanek

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku **logistilist abi**, tehno-

ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse ja **meresõiduturvalisuse** alal ning **laevade põhjustatud** merereostuse vältimise alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

ja teadustuge ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse, **sealhulgas pääste** ja **abistamise** alal, ning merereostuse vältimise ja **meresõiduturvalisuse edendamise** alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

Or. en

Muudatusettepanek 74 **Inés Ayala Sender**

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepaneku tekst

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku tehno- ja teadustuge ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning **laevade põhjustatud** merereostuse vältimise alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

Muudatusettepanek

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku tehno- ja teadustuge ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning **muu hulgas avamere nafta- ja gaasirajatiste põhjustatud** merereostuse vältimise ja **Euroopa piirideta meretranspordiruumi arendamise** alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

Or. en

Muudatusettepanek 75 **Luis de Grandes Pascual**

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku tehno- ja teadustuge ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning *laevade põhjustatud* merereostuse vältimise alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

Muudatusettepanek

2. Amet pakub liikmesriikidele ja komisjonile vajalikku tehno- ja teadustuge ning kõrgetasemelisi teadmisi, et aidata neil meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning merereostuse vältimise alal nõuetekohaselt kohaldada liidu õigusakte, kontrollida nende rakendamist ning hinnata kehtivate meetmete tõhusust.

Or. es

Muudatusettepanek 76

Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1 (uus)

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 1 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

3 a. Amet peab oma eesmärkide saavutamiseks tegema tihedat koostööd ning vältima dubleerimist teiste ELi ametite ja asutustega, mille puhul on oodata sünergiat – nt Euroopa Keskkonnaamet (EEA) või Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusamet.

Or. en

Muudatusettepanek 77

Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1 (uus)

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 1 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Nimetatud eesmärgid peavad edendama tõelise Euroopa merepiirkonna loomist.

Or. es

Muudatusettepanek 78
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. *Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas.*

Muudatusettepanek

1. *Artiklis 1 sätestatud eesmärgid on ameti jaoks kõige olulisemad ning nende saavutamine on prioriteet. Käesoleva artikli lõikes 2 loetletud uute vastutusvaldkondade määramise tingimuseks on see, et amet täidab liikmesriikide ja komisjoni taotlusel nõuetekohaselt ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas.*

Or. fr

Selgitus

Ameti tegevuse mitmekesistamine on õigustatud sel juhul, kui ta suudab oma põhilisi ülesandeid täita sama korralikult.

Muudatusettepanek 79
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas.

Muudatusettepanek

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse, laevade **ning nafta- ja gaasiplatvormide** põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas.

Or. es

Muudatusettepanek 80
Antonio Cancian

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepaneku tekst

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas.

Muudatusettepanek

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja merereostustõrje valdkonnas. ***Amet aitab vastavalt vajadusele komisjonil ja liikmesriikidel välja töötada ja rakendada lõigetes 2 ja 3 toodud ameti eesmärkidega seotud liidu tegevusi, kuivõrd ametil on olemas selleks vajalikud ja tunnustatud kogemused ja vahendid. Selles artiklis paika pandud ülesanded peavad:***

- (a) looma olulist lisandväärtust;***
- (b) vältima ülesannete kattumist;***
- (c) olema liidu meretranspordi poliitika huvides;***
- (d) mitte kahjustama ameti peamisi***

ülesandeid ja eelarvet;

(e) mitte rikkuma liikmesriikide õigusi ja kohustusi, eriti seoses lipuriikide, sadamariikide ja rannikuriikidega.

Or. en

Muudatusettepanek 81
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepaneku tekst

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse, laevade põhjustatud reostuse vältimise ja *merereostustõrje* valdkonnas.

Muudatusettepanek

1. Et tagada artiklis 1 sätestatud eesmärkide nõuetekohane saavutamine, täidab amet käesoleva artikli lõikes 2 loetletud ülesandeid meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse, laevade *ja avamererajatiste* põhjustatud reostuse vältimise *ja sellele reageerimise ja mis tahes muus merereostusega seotud* valdkonnas.

Or. en

Muudatusettepanek 82
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1 (uus)

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

b a) reastada kõik õnnetuste likvideerimisel vajalikud asjaomased avalikud ja tööstuslikud vahendid ja hädaolukorra lahendamise plaanid, millega on paika pandud käsuliinid ja

Muudatusettepanek

b a) reastada kõik õnnetuste likvideerimisel vajalikud asjaomased avalikud ja tööstuslikud vahendid ja hädaolukorra lahendamise plaanid, millega on paika pandud käsuliinid ja

reageerimisvõimaluste süsteemid nii, et ametile on kättesaadav kogu teave, mis on vajalik koordineeriva rolli täitmiseks suurõnnetuse korral; see teave avaldatakse EMSA veebilehel, et aidata kodanikel paremini mõista õnnetuste tõsiduse astet ning sellega seotud riske.

Or. en

Muudatusettepanek 83
Peter van Dalen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) anda tehnilist abi, mis on vajalik osalemiseks IMO, ILO, sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumini ning teiste rahvusvaheliste või piirkondlike organisatsioonide tehniliste organite töös;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. nl

Muudatusettepanek 84
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EC) No 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) anda *tehnilist abi, mis on vajalik osalemiseks IMO, ILO, sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumini* ning teiste rahvusvaheliste või piirkondlike

Muudatusettepanek

c) anda *tehnilisi teadmisi, töövahendeid ja asjakohast teavet liikmesriikidele ja komisjonile osalemiseks IMO, ILO ning teiste rahvusvaheliste või piirkondlike organisatsioonide tehniliste organite töö*

organisatsioonide tehniliste organite **töös**;

ettevalmistamisel;

Or. fr

Selgitus

Liikmesriikidele ja komisjonile on kasulik, kui amet osaleb mitmepoolsete organisatsioonide töö ettevalmistamises. Ehkki tema osalemise kasv on õigustatud, juhib ja esindab ametit neis organisatsioonides komisjon. Mis puudutab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumit, on amet juba teinud tõhusat koostööd sekretariaadiga, tagades infosüsteemi. Oma osaluse suurendamine selles valdkonnas võib viia dubleerimiseni.

Muudatusettepanek 85
Inés Ayala Sender

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepaneku tekst

c) **anda tehnilist abi**, mis on **vajalik** osalemiseks IMO, ILO, sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumini ning teiste rahvusvaheliste või piirkondlike organisatsioonide tehniliste organite töös;

Muudatusettepanek

c) **ajakohastada ja välja töötada sätted**, mis on **vajalikud** osalemiseks IMO, ILO, sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumini ning teiste rahvusvaheliste või piirkondlike organisatsioonide tehniliste organite töös;

Or. en

Muudatusettepanek 86
Georgios Koumoutsakos

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepaneku tekst

d) **välja töötada ja rakendada sellised ameti ülesannetega seotud ELi poliitikameetmed nagu „merekiirteed”, Euroopa piirideta meretranspordiruum, e-**

Muudatusettepanek

välja jäetud

merendus, siseveeteed, merestrateegia raamdirektiiv ja kliimamuutus ning aitab analüüsida avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutust;

Or. en

Muudatusettepanek 87
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) välja töötada ja rakendada sellised **ameti ülesannetega seotud** ELi poliitikameetmed nagu „merekiirteed”, **Euroopa piirideta meretranspordiruum, e-merendus, siseveeteed**, merestrateegia raamdirektiiv **ja kliimamuutus ning aitab analüüsida** avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste **ohutust**;

Muudatusettepanek

d) välja töötada sellised ELi poliitikameetmed **ja neid rakendada, kus ameti panus mereturvalisuse küsimustes on põhjendatud ja õigustatud**, nagu „merekiirteed”, merestrateegia raamdirektiiv ning avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste **ohutuse analüüs, reostusvastane tegevus, teadusuuringud, tehniline abi kolmandatele riikidele ja laevade turvalisus**;

Or. fr

Selgitus

Ameti ekspertteadmised võimaldavad pakkuda abi meresõiduohutuse valdkonnas. See toimib konkreetsete projektide toetamise kaudu ning ameti osalemine poliitikameetmetes, nagu „Euroopa piirideta meretranspordiruum“ ja e-merenduse algatus, ei ole õigustatud. Kliimamuutus on juba lisatud merestrateegia raamdirektiivi.

Muudatusettepanek 88
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) välja töötada ja rakendada **sellised** ameti ülesannetega seotud ELi poliitikameetmed **nagu „merekiirteed”, Euroopa piirideta meretranspordiruum, e-merendus, siseveeteed, merestrateegia raamdirektiiv ja kliimamuutus** ning aitab analüüsida avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutust;

Muudatusettepanek

d) välja töötada ameti ülesannetega seotud ELi poliitikameetmed **ja neid rakendada, eelkõige meresõiduohutuse valdkonnas**, ning aitab analüüsida avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutust;

Or. es

Selgitus

Amet loodi eelkõige selleks, et ta abistaks komisjoni ja liikmesriike merereostuse korral ning tagaks meie rannikualadel ja meredel meresõiduohutuse. Ülejäänud ülesannetel on lisandväärtus, ent need ei ole esmatähtsad.

Muudatusettepanek 89

Peter van Dalen

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) välja töötada ja rakendada sellised ameti ülesannetega seotud ELi poliitikameetmed nagu „merekiirteed”, Euroopa piirideta meretranspordiruum, e-merendus, **siseveeteed**, merestrateegia raamdirektiiv ja kliimamuutus ning aitab analüüsida avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutust;

Muudatusettepanek

d) välja töötada ja rakendada sellised ameti ülesannetega seotud ELi poliitikameetmed nagu „merekiirteed”, Euroopa piirideta meretranspordiruum, e-merendus, merestrateegia raamdirektiiv ja kliimamuutus ning aitab analüüsida avamere liikuvate gaasi- ja naftarajatiste ohutust;

Or. nl

Muudatusettepanek 90

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d a) mis tahes muud poliitikameetmed, mis võivad olla asjakohased oma oskuste ja teadmiste ulatuses;

Or. fr

Selgitus

Vaata märkusi muudatusettepaneku kohta seoses artikli 1 lõikega 1a.

Muudatusettepanek 91
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e) rakendada selliseid ameti ülesannetega seotud ELi programme nagu ülemaailmne keskkonna- ja turvaseire programm (GMES) ning Euroopa naabruspoliitika koostööprogrammid;

e) edendada ülemaailmse keskkonna- ja turvaseire programmi (GMES) teenuste ja andmete kasutamist merenduses selle programmi kehtiva korraldusstruktuuri raames;

Or. it

Selgitus

Info- ja satelliit tehnoloogiad võivad meresõiduohutuse suurendamisele ja selle valdkonna tõhususe parandamisele märkimisväärselt kaasa aidata. Selleks on asjakohane rõhutada süsteemi GMES teenuste ja andmete kasutamise tähtsust, kahjustamata süsteemi GMESi praegust juhtimist.

Muudatusettepanek 92
Antonio Cancian

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepaneku tekst

f) analüüsida käimasolevaid ja lõpetatud teadusprojekte, mis on ameti tegevusalade jaoks olulised; see hõlmab konkreetsetest teadusprojektidest tulenevate võimalike regulatiivsete järeelmeetmete kindlaksmääramist **ning edasise ELi tasandil tehtava teadustöö jaoks põhiteemade ja prioriteetide kindlaksmääramist;**

Muudatusettepanek

f) analüüsida käimasolevaid ja lõpetatud teadusprojekte, mis on ameti tegevusalade jaoks olulised; see hõlmab konkreetsetest teadusprojektidest tulenevate võimalike regulatiivsete järeelmeetmete kindlaksmääramist;

Or. en

Selgitus

Põhiteemade kindlaksmääramine ei ole mitte EMSA, vaid teiste ELi institutsioonide ülesanne. Kattumisi tuleks vältida.

Muudatusettepanek 93
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel – 1 punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

f a) Euroopa tasandi organisatsioon, vajaduse korral pädevusvaldkondade asjakohased koolituskavad;

Or. fr

Selgitus

Vaata selgitust muudatusettepaneku kohta seoses artikli 2 lõike 3 punktiga a.

Muudatusettepanek 94
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Amet peab aitama täita lõikes 2 loetletud ülesandeid liikmesriigi ja komisjoni taotlusel ning pakkuma tõelist lisandväärtust, arvestades oma oskusi, teadmisi ja kogemusi artiklis 1 nimetatud valdkondades.

Or. fr

Selgitus

Amet peaks uutes valdkondades sekkuma alles pärast liikmesriikide ja komisjoni läbi viidud vajaduste hindamist. See võimaldab ametil rakendada tõhusat ja asjakohast tegevuskava kindlaksmääratud ja asjassepuutuvates valdkondades.

Muudatusettepanek 95
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a) korraldada vajaduse korral asjakohast väljaõpet valdkondades, mille eest vastutavad sadamariik, lipuriik ja rannikuriik;

välja jätud

Or. fr

Selgitus

Amet omab meresõiduohutuse valdkonnas reaalselt kogemust. Seetõttu on nende teadmiste jagamine meremeeste koolituskavade loomise kaudu legitiimne. Selline ennetav lähenemine ja

teadlikkus aitaks parandada meresõiduohutust ja vähendada merereostust. Siiski kuulub sellise koolituse organiseerimise juhtimine komisjoni, mitte liikmesriikide pädevusse.

Muudatusettepanek 96
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) töötada välja tehnilisi lahendusi, sealhulgas osutada asjaomaseid teenuseid ja anda tehnilist abi ELi õigusaktide rakendamiseks;

Muudatusettepanek

b) töötada välja tehnilisi lahendusi, sealhulgas osutada asjaomaseid teenuseid ja anda tehnilist abi ELi õigusaktide rakendamiseks; **konkreetselt tõhususnõuete osas oleks asjakohane kasutada süsteemi CleanSeaNet, mida praegu kasutatakse laevade naftareostuse kohta fototööendite andmiseks, ka ranniku- ja avamereseadmestike põhjustatud reostuse tuvastamiseks ja registreerimiseks;**

Or. it

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga tagatakse järelevalve kogu merepinna üle, mistõttu ei hõlma määruse kohaldamisala vaid saasteallikat. Põhjenduses 8 a juba sõnastatud põhimõtte meeldetuletamine selles artiklis suurendab teksti siduvust.

Muudatusettepanek 97
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) kooskõlas direktiivi 2009/15/EÜ artikliga 9 kontrollida tunnustatud

*organisatsioone, kes liikmesriikide nimel
sertifitseerimisülesandeid täidavad;*

Or. es

Muudatusettepanek 98
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*b a) aidata Euroopa Komisjoni järelevalve
all kontrollida kooskõlas direktiivi
2009/15/EÜ artikliga 9 tunnustatud
organisatsioone, kes liikmesriikide nimel
sertifitseerimisülesandeid täidavad, ilma
et see piiraks lipuriigi õigusi ja kohustusi;*

Or. es

Selgitus

*Amet abistab komisjoni tunnustatud organisatsioonide kontrollimisel ning ettepaneku
kohaselt võiks amet komisjoni järelevalve all abistada ka liikmesriike. See suurendaks
tõhusust ja vähendaks survet liikmesriikide eelarvetele.*

Muudatusettepanek 99
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*b b) abistada Euroopa Komisjoni määruse
(EÜ) nr 391/2009 artiklites 3, 5, 6, 7 ja 8
sätestatud ülesannete täitmisel ning
nimetatud määruse artikli 10 kohaldamise*

ja rakendamise hindamisel;

Or. es

Selgitus

Abi, mida amet Euroopa Komisjonile annab, peaks olema selgemalt täpsustatud ja hõlmama selgesõnaliselt määruse (EÜ) nr 391/2009 sätteid, kuna nimetatud määruse järgimine on eriliselt oluline.

Muudatusettepanek 100

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) toetada otsusega 2007/779/EÜ, Euratom, loodud ELi kodanikukaitse mehhanismi kaudu kulutõhusal viisil lisavahenditega nende reostustõrjemeetmeid õnnetusest tingitud või tahtliku merereostuse korral, kui ametilt seda taotletakse; sel juhul abistab amet seda kannatada saanud liikmesriiki, kelle juhtimisel puhastusoperatsioone läbi viiakse;

Muudatusettepanek

c) toetada otsusega 2007/779/EÜ, Euratom, loodud ELi kodanikukaitse mehhanismi kaudu kulutõhusal viisil lisavahenditega nende reostustõrjemeetmeid õnnetusest tingitud või tahtliku merereostuse korral, kui ametilt seda taotletakse; sel juhul abistab amet seda kannatada saanud liikmesriiki, kelle juhtimisel puhastusoperatsioone läbi viiakse, **tehes talle asjakohased tehnilised vahendid kättesaadavaks;**

Or. fr

Muudatusettepanek 101

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) toetada nende tegevust võitluses salakaubaveo ja piraatlusega, andes neile andmeid ja teavet, mis võivad operatsioone hõlbustada;

Or. fr

Selgitus

Ametil on vahendid ja andmed, sealhulgas satelliidid, mida liikmesriigid saavad kasutada illegaalse merendustegevuse järelevalveks.

**Muudatusettepanek 102
Izaskun Bilbao Barandica**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) toetada Euroopa institutsioonide vahelist koostööd, et meremeeste pädevust suurendada ja seda transpordisektori nõuetele kohandada;

Or. es

**Muudatusettepanek 103
Luis de Grandes Pascual**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) koguda ja analüüsida riiklikul tasandil andmeid meremeeste kvalifikatsiooni ja tööhõive kohta, et

*jagada Euroopa tasandil meremeeste
väljaõppe parimaid tavasid;*

Or. es

Muudatusettepanek 104
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

*c a) tagada keskkonnamõju hinnangute
auditeerimine sõltumatu kolmanda
osapoole poolt, pöörates erilist tähelepanu
mahajäetud avamererajatistele, nagu
platvormid ja torujuhtmed;*

Or. en

Muudatusettepanek 105
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*c b) anda tehnilisi teadmisi laevaehituse
ja teistes mereliiklusega seotud
tegevusvaldkondades, mis õigustab
keskkonnasõbralike tehnoloogiate
arendamist ja kõrge turvalisuse taseme
tagamist;*

Or. fr

Selgitus

Merereostusevastases võitluses ning meresõiduohutuse ja keskkonnakaitsega seotud eeskirjadest kinnipidamisel tuleks erilist tähelepanu pöörata nn tulevikulaeva ehitusstandarditele. Laevaehituse valdkonnas saaks amet avaldada oma ekspertarvamust ka neis küsimustes.

Muudatusettepanek 106
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c b) töötada koostöös õppeasutuste ja tööstusega välja meresõidutunnistused. Selleks kaalub amet merendusosalast väljaõpet pakkuvate keskuste võrgustiku loomist;

Or. es

Muudatusettepanek 107
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c c) luua selline Euroopa õppeasutus, kus pakutakse parimat merendusosalast õpet;

Or. es

Muudatusettepanek 108
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***c d) kooskõlastada ühtluse tagamiseks
õppeasutuste õppekavasid;***

Or. es

Muudatusettepanek 109
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 3 – punkt c e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***c e) luua merendusala väljaõpet
pakkuvate asutuste vaheline Erasmus
tüüpi vahetusprogramm.***

Or. es

Muudatusettepanek 110
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a) liiklusjärelevalve alal edendab amet
eelkõige kaldariikide koostööd
meresõidupiirkondades, mis on seotud
Euroopa Parlamendi ja nõukogu
direktiiviga 2002/59/EÜ hõlmatud
valdkondadega ning arendab ja haldab

a) liiklusjärelevalve alal edendab amet
eelkõige kaldariikide koostööd
meresõidupiirkondades, mis on seotud
Euroopa Parlamendi ja nõukogu
direktiiviga 2002/59/EÜ hõlmatud
valdkondadega ning arendab ja haldab

nimetatud direktiivi eesmärkide saavutamiseks vajalikku teabesüsteemi. Lisaks aitab amet välja töötada ühist teabevahetuskeskkonda ELi merendusvaldkondade jaoks;

nimetatud direktiivi eesmärkide saavutamiseks vajalikku teabesüsteemi. ***Amet arendab eelkõige välja ja võtab kasutusele laevade kaugtuvastuse ja kaugseire (LRIT) andmekeskuse ning viidatud direktiivi artiklis 6 b ja artiklis 22 osutatud teabevahetussüsteemi SafeSeaNet ja laevade kaugtuvastuse ja kaugseire andmevahetussüsteemi kooskõlas IMO võetud kohustustega.*** Lisaks aitab amet välja töötada ühist teabevahetuskeskkonda ELi merendusvaldkondade jaoks;

Or. it

Selgitus

Info- ja satelliittehnoloogiad võivad meresõiduohutuse suurendamisele ja selle valdkonna tõhususe parandamisele märkimisväärselt kaasa aidata. Selleks näib asjakohane rõhutada ameti tähtsat rolli laevade seires laevade kaugtuvastuse ja kaugseire (LRIT) andmekeskuse ning süsteemi SafeSeaNet juhtimise kaudu.

Muudatusettepanek 111 **Säid El Khadraoui**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) EUNAVFORi Atalanta operatsiooni puudutava teabe vahetuse vallas, et kaitsta piraatluse eest ELi lipu all sõitvaid ja kõrge riskiga piirkondades liiklevaid laevu, eelkõige oma satelliitide abil toimiva automaatse identifitseerimissüsteemi (AIS) kaudu. Liikmesriigid peavad andma ametile loa seoses teabevahetusega hiljemalt kolme kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist;

Or. nl

Muudatusettepanek 112
Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***a a) seoses ameti tegevusvaldkondadega
arendama edasi ja rakendama ELi
makropiirkondliku tasandi poliitikat,
nagu ELi Läänemere piirkonna
strateegiat;***

Or. lt

Muudatusettepanek 113
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta;

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta. ***Lisaks aitab amet liikmesriike nafta- ja gaasiplatvorme puudutavate õnnetusjuhtumite uurimise juures;***

Or. es

Muudatusettepanek 114
Georgios Koumoutsakos

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepaneku tekst

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta;

Muudatusettepanek

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele **pädevate liikmesriikide taotlusel** abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 115
Giommaria Uggias

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta;

Muudatusettepanek

b) laevaõnnetuste põhjuste uurimise valdkonnas annab amet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/18/EÜ liikmesriikidele abi raskete laevaõnnetustega seotud juurdluste läbiviimiseks ja analüüsib õnnetusjuhtumite juurdluskokkuvõtteid, et välja selgitada, millistest saadud kogemustest võiks ELi tasandil õppust võtta; **Selleks kutsutakse ametit üles olema liikmesriikidele abiks mereseadmestikega (ranniku- ja**

avamereseadmestikud) juhtunud õnnetuste uurimisel ning liikmesriike kutsutakse üles tegema ametiga viivitamata täielikku koostööd;

Or. it

Selgitus

See muudatusettepanek nõuab suuremat koostöövalmidust liikmesriikidelt, kes mõnikord keelduvad esialgu abi andmisest või viivitavad abi pakkumisega.

Muudatusettepanek 116
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) amet abistab liikmesriikide taotlusel ja komisjoni sellest eelnevalt teavitades avamere nafta- ja gaasirajatiste põhjustatud naftareostuse osas, kasutades reostuse ulatuse ja keskkonnamõju seireks oma CleanSeaNet teenust;

Or. es

Muudatusettepanek 117
Carlo Fidanza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

c) esitades objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat statistikat, teavet ja andmeid, võimaldab amet komisjonil ja liikmesriikidel astuda vajalikke samme

c) esitades objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat statistikat, teavet ja andmeid, võimaldab amet komisjonil ja liikmesriikidel astuda vajalikke samme

oma tegevuse parandamiseks ja olemasolevate meetmete tõhususe hindamiseks. Nimetatud ülesanded hõlmavad tehniliste andmete kogumist, salvestamist ja hindamist, olemasolevate andmebaaside süsteemset kasutamist, sealhulgas nende vastastikust täiendamist ning vajaduse korral uute andmebaaside väljatöötamist. Kogutud andmete põhjal aitab amet komisjonil avaldada laevade kohta teavet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/16/EÜ. Amet abistab komisjoni ja liikmesriike ka õigusvastaselt heiteid vette laskvate laevade tuvastamise ning jälitamise parandamisega seotud tegevuses vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2005/35/EÜ.

oma tegevuse parandamiseks ja olemasolevate meetmete tõhususe **ja kulutõhususe** hindamiseks. Nimetatud ülesanded hõlmavad tehniliste andmete kogumist, salvestamist ja hindamist, olemasolevate andmebaaside süsteemset kasutamist, sealhulgas nende vastastikust täiendamist ning vajaduse korral uute andmebaaside väljatöötamist. Kogutud andmete põhjal aitab amet komisjonil avaldada laevade kohta teavet vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/16/EÜ. Amet abistab komisjoni ja liikmesriike ka õigusvastaselt heiteid vette laskvate laevade tuvastamise ning jälitamise parandamisega seotud tegevuses vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2005/35/EÜ.

Or. en

Muudatusettepanek 118 **Georgios Koumoutsakos**

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

c a) ameti ülesannetega seotud ELi poliitika ja projektide teostamine, nagu näiteks meremagistraalid, Euroopa piirideta meretranspordiruum, kindlasti sinise vööndi põhimõte ning e-merendus ja nn ühe akna süsteemi tagamine ning vajadusel Safe Sea Neti ajakohastamine;

Or. en

Selgitus

ELile on võimalik lisandväärtust luua olemasolevate EMSA vahenditega, nagu Safe Sea Net, ning EMSAle ei ole vaja anda uusi ülesandeid, milleks tal puuduvad vajalikud kogemused ja vahendid.

Muudatusettepanek 119
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

4 a. Amet koostab igal aastal liikmesriikide asjaomaste asutuste teabe põhjal ülevaate õnnetustest ja ohtlikest olukordadest.

Or. en

Selgitus

Seda ülevaadet toetaks praegu ESMA-s loomisel olev andmebaas (vt direktiivi 2009/18 artiklit 17 ja lisa 2 meretranspordisektori õnnetuste uurimise aluspõhimõtete kohta). See annaks ELi tasandil hea ülevaate ja oleks väärtuslikuks abiks ELi edasise tegevuse kujundamisel.

Muudatusettepanek 120
Peter van Dalen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Amet annab komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotleavad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga osalisriikidele.

välja jäetud

Amet annab komisjoni nõudmisel nendele riikidele abi ka õnnetusest tingitud või

tahtliku merereostuse korral otsusega 2007/779/EÜ, Euratom, loodud ELi kodanikukaitse mehhanismi kaudu samadel tingimustel, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes vastavalt käesoleva artikli lõike 3 punktile c.

Nimetatud ülesanded viiakse kooskõlla olemasolevate piirkondlike koostöökavadega ning vajaduse korral hõlmavad need kohase väljaõppe korraldamist.

Or. nl

Muudatusettepanek 121
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 2 – lõige 5 – alalõige 1

Komisjoni ettepanek

Amet annab komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotleavad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja **sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi osalisriikidele.**

Muudatusettepanek

Amet annab komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotlevad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja **eriti sama piirkondliku mere äärsetele kolmandatele riikidele Euroopa naabruspoliitika raames.**

Or. fr

Selgitus

Ameti pädevus meresõiduohutuse valdkonnas ja merereostusevastases võitluses võivad tuua kasu kolmandatele riikidele, kellele tuleb seega pöörata erilist tähelepanu. Sadamariigi kontrolli käsitleva Pariisi vastastikuse mõistmise memorandumi osalisriikide kohta vaata muudatusettepaneku selgitust seoses artikli 2 lõike punktiga c.

Muudatusettepanek 122
Georgios Koumoutsakos

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 1 – lõige 5 – esimene lõik

Komisjoni ettepaneku tekst

Amet **annab** komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotlevad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga osalisriikidele.

Muudatusettepanek

Amet **võib anda** komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotlevad Euroopa Liitu astumist, **asjakohastel juhtudel** kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga osalisriikidele.

Or. en

Muudatusettepanek 123

Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 5 – esimene lõik

Komisjoni ettepaneku tekst

Amet annab komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotlevad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga osalisriikidele.

Muudatusettepanek

Amet annab komisjoni nõudmisel seoses asjaomaste ELi õigusaktide rakendamisega tehnilist abi riikidele, kes taotlevad Euroopa Liitu astumist, kõikidele Euroopa naabruspoliitika partnerriikidele ja sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga osalisriikidele. **Komisjon peab tagama ametile vaba ligipääsu sadamariigi kontrolli asjaomasele aruandlusele.**

Or. en

Selgitus

Selle juures on suureks abiks sellised kavad nagu THETIS, mis sisaldab mereõnnetuste andmebaasi.

Muudatusettepanek 124
Georgios Koumoutsakos

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 2 – lõige 5 – teine lõik

Komisjoni ettepaneku tekst

Amet **annab** komisjoni nõudmisel nendele riikidele abi ka õnnetusest tingitud või tahtliku merereostuse korral otsusega 2007/779/EÜ, Euratom, loodud ELi kodanikukaitse mehhanismi kaudu samadel tingimustel, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes vastavalt käesoleva artikli lõike 3 punktile c.

Muudatusettepanek

Amet **võib anda** komisjoni nõudmisel nendele riikidele **operatiivset ja tehnilist** abi ka õnnetusest tingitud või tahtliku merereostuse korral otsusega 2007/779/EÜ, Euratom, loodud ELi kodanikukaitse mehhanismi kaudu samadel tingimustel, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes vastavalt käesoleva artikli lõike 3 punktile c.

Or. en

Muudatusettepanek 125
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 3 – lõige 1 – alalõige 1

Komisjoni ettepanek

Selleks et täita talle määratud ülesandeid ja abistada komisjoni tema kohuste täitmisel, mis tulenevad aluslepingust, eelkõige liidu õiguse rakendamise tõhususe hindamisel, viib amet läbi kontrolle liikmesriikides.

Muudatusettepanek

Selleks et täita talle määratud ülesandeid ja abistada komisjoni tema kohuste täitmisel, mis tulenevad aluslepingust, eelkõige liidu õiguse rakendamise tõhususe hindamisel, viib amet läbi kontrolle liikmesriikides **ainult komisjoni taotlusel**.

Or. fr

Muudatusettepanek 126
Carlo Fidanza

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepaneku tekst

3. Amet analüüsib vajaduse korral, ja alati siis, kui kontrollitsükkel on lõpetatud, selle tsükli aruandeid, et teha nii horisontaalsed järeldused kui ka üldised järeldused võetud meetmete tõhususe kohta. Amet esitab selle analüüsi komisjonile, kes võib seda liikmesriikidega täiendavalt arutada.

Muudatusettepanek

3. Amet analüüsib vajaduse korral, ja alati siis, kui kontrollitsükkel on lõpetatud, selle tsükli aruandeid, et teha nii horisontaalsed järeldused kui ka üldised järeldused võetud meetmete tõhususe **ja kulutõhususe** kohta. Amet esitab selle analüüsi komisjonile, kes võib seda liikmesriikidega täiendavalt arutada.

Or. en

Muudatusettepanek 127
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

3 a. Kuna EMSA-l on laialdasi kogemusi naftaõnnetuste ärahoidmise ning jälgimise ja tuvastamise vallas, samuti ka ELi tasandil laevade kontrollimise ja auditi vallas, laiendatakse ameti volitusi avamere nafta- ja gaasiplatvormidele; EMSA on asutus, mis korraldab kolmanda osapoolena sõltumatuid kontrole.

Or. en

Selgitus

Tööstusharu kontrolle peab kinnitama sõltumatu kolmas osapool, antud juhul EMSA.

Muudatusettepanek 128
Keith Taylor

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 3 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

3 b. Nende kontrollide käigus kinnitaks amet ka avamere nafta- ja gaasimaardlatele riiklike pädevate asutuste antud lubade kõigi vajalike tingimuste täitmist.

Or. en

Muudatusettepanek 129
Juozas Imbrasas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel – 1 punkt 2
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega võib haldusnõukogu otsustada luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine.

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega võib haldusnõukogu otsustada luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine. ***Haldusnõukogu võib asutada piirkondlikke keskusi ainult siis, kui asjaomane riik selle loomist ja ülalpidamist finantseerib.***

Or. lt

Muudatusettepanek 130
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 2
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega **võib** haldusnõukogu **otsustada** luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine.

Muudatusettepanek

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega **otsustab** haldusnõukogu luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine.

Or. es

Muudatusettepanek 131
Georgios Koumoutsakos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 2
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepaneku tekst

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega võib haldusnõukogu otsustada luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine.

Muudatusettepanek

3. Komisjoni taotlusel ja kokkuleppel asjaomaste liikmesriikidega võib haldusnõukogu otsustada luua piirkondlikke keskusi, et tagada ameti **artikli 2 lõikes 3 nimetatud** ülesannete kõige tulemuslikum ja tõhusam täitmine, **määrates täpselt kindlaks piirkondlike keskuste tegevuse ulatuse, vältides liigseid rahalisi kulutusi.**

Or. en

Muudatusettepanek 132
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 2

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 5 – alalõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Ametit esindab tegevdirektor.
Tegevdirektor võib pärast haldusnõukogu **teavitamist** sõlmida ameti nimel halduskokkuleppeid teiste ameti tegevusaladel töötavate asutustega.

Muudatusettepanek

4. Ametit esindab tegevdirektor.
Tegevdirektor võib pärast haldusnõukogu **nõusoleku saamist** sõlmida ameti nimel halduskokkuleppeid teiste ameti tegevusaladel töötavate asutustega.

Or. fr

Selgitus

Haldusnõukogu osalemine ameti strateegias parandab ameti juhtimist ja tõhusust. Ehkki tähelepanu saavutamiseks tuleb rõhutada tegevdirektori kohustusi, ei saa tema otsuseid vastu võtta ilma haldusnõukogu heakskiiduta.

Muudatusettepanek 133

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 3 a

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c a

Komisjoni ettepanek

c a) võtta vastu ameti mitmeaastane strateegia, mis hõlmab viit aastat, võttes arvesse komisjoni arvamust;

Muudatusettepanek

c a) võtta vastu ameti mitmeaastane strateegia, mis hõlmab viit aastat, võttes arvesse komisjoni **ja parlamendi** arvamust;

Or. fr

Muudatusettepanek 134

Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 - punkt 3 a

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 11 – lõige 1 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Artikli 11 lõike 1 teist lõiku muudetakse järgmiselt:

Nõukogu liikmete ametissenimetamise aluseks on nende meresõiduohutuse, meresõiduturvalisuse ja merereostuse tõkestamisega seotud asjakohaste kogemuste ja teadmiste tase. Samuti peavad neil olema üldise finantsjuhtimise, halduse ning meeskonnajuhtimise alased kogemused ja teadmised.

Or. es

Muudatusettepanek 135
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 3 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Artikli 11 lõiget 4 muudetakse järgmiselt:

4. Vajaduse korral peab kolmandate riikide esindajate osavõtt säilitama ka meeste ja naiste tasakaalustatud esindatuse ning selle tingimused nähakse ette artikli 17 lõikes 2 osutatud korras.

Or. es

Muudatusettepanek 136
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 3 b (uus)
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 11– lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artiklisse 11 lisatakse lõige 2 a (uus):

2 a) Haldusnõukogu koosseis peab säilitama tasakaalustatud soolise esindatuse.

Or. es

Muudatusettepanek 137
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 3 c (uus)
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 12 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artiklisse 12 lisatakse lõige 1 a (uus):

1 a) Esimehe ja aseesimehe valimisel tuleb samuti säilitada sooline tasakaal.

Or. es

Muudatusettepanek 138
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 4 – punkt b a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1406/2022
Artikkel 15 – lõige 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artiklisse 15 lisatakse lõige 2 punkt f a (uus):

f a) vajaduse korral ilmub tegevdirektor enda või Euroopa Parlamendi algatusel vastava alalise komisjoni ette. Samuti edastab ta ameti täieliku läbipaistvuse

Muudatusettepanek 139
Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Tegevdirektori nimetab ametisse ja vabastab ametist haldusnõukogu. Ta nimetatakse ametisse komisjoni koostatud kandidaatide nimekirjast viieks aastaks, pidades silmas tema teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Enne ametisse määramist võib haldusnõukogu valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et ta vastaks selle liikmete küsimustele. Haldusnõukogu võtab otsused vastu kõikide hääleõiguslike liikmete neljaviiendikulise häälteenamusega.

Muudatusettepanek

1. Tegevdirektori nimetab ametisse ja vabastab ametist haldusnõukogu. Ta nimetatakse ametisse komisjoni koostatud, **meeste ja naiste tasakaalustatud esindatusega** kandidaatide nimekirjast viieks aastaks, pidades silmas tema teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning laevade **ning nafta- ja gaasiplatvormide** põhjustatud merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Enne ametisse määramist võib haldusnõukogu valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et ta vastaks selle liikmete küsimustele. Haldusnõukogu võtab otsused vastu kõikide hääleõiguslike liikmete neljaviiendikulise häälteenamusega.

Muudatusettepanek 140
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Tegevdirektori nimetab ametisse ja vabastab ametist haldusnõukogu. Ta nimetatakse ametisse komisjoni koostatud kandidaatide nimekirjast viieks aastaks, pidades silmas tema teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning **laevade põhjustatud** merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Enne ametisse määramist võib haldusnõukogu valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et ta vastaks selle liikmete küsimustele. Haldusnõukogu võtab otsused vastu kõikide hääleõiguslike liikmete neljaviiendikulise häälteenamusega.

Muudatusettepanek

1. Tegevdirektori nimetab ametisse ja vabastab ametist haldusnõukogu. Ta nimetatakse ametisse komisjoni koostatud kandidaatide nimekirjast viieks aastaks, pidades silmas tema teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Enne ametisse määramist võib haldusnõukogu valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et ta vastaks selle liikmete küsimustele. Haldusnõukogu võtab otsused vastu kõikide hääleõiguslike liikmete neljaviiendikulise häälteenamusega.

Or. es

Muudatusettepanek 141 Izaskun Bilbao Barandica

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Osakonnajuhatajad nimetatakse ametisse, pidades silmas nende teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Osakonnajuhatajad nimetab ametisse või vabastab ametist tegevdirektor, kui haldusnõukogu on selle heaks kiitnud.

Muudatusettepanek

4. Osakonnajuhatajad nimetatakse ametisse, **säilitades soolist tasakaalu ning** pidades silmas nende teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõidurvalisuse alal ning laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Osakonnajuhatajad nimetab ametisse või vabastab ametist tegevdirektor, kui haldusnõukogu on selle heaks kiitnud.

Or. es

Muudatusettepanek 142
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Osakonnajuhatajad nimetatakse ametisse, pidades silmas nende teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning **laevade põhjustatud** merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Osakonnajuhatajad nimetab ametisse või vabastab ametist tegevdirektor, kui haldusnõukogu on selle heaks kiitnud.

Muudatusettepanek

4. Osakonnajuhatajad nimetatakse ametisse, pidades silmas nende teeneid, dokumenteeritud haldus- ja juhtimisoskust ning teadmisi ja kogemusi meresõiduohutuse ja meresõiduturvalisuse alal ning merereostuse vältimise ja merereostustõrje alal. Osakonnajuhatajad nimetab ametisse või vabastab ametist tegevdirektor, kui haldusnõukogu on selle heaks kiitnud.

Or. es

Muudatusettepanek 143
Carlo Fidanza

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 7

Määrus (EÜ) nr 1406/2002

Artikkel 22 – lõige 1

Komisjoni ettepaneku tekst

1. Haldusnõukogu tellib regulaarselt ja vähemalt kord iga viie aasta tagant sõltumatu välishinnangu käesoleva määruse rakendamise kohta. Komisjon teeb ametile kättesaadavaks mis tahes teabe, mida viimane nimetatud hinnangu jaoks vajalikuks peab.

Muudatusettepanek

1. Haldusnõukogu tellib regulaarselt ja vähemalt kord iga viie aasta tagant sõltumatu välishinnangu käesoleva määruse rakendamise kohta, **hinnates selle asjakohasust, tõhusust ja kulutõhusust**. Komisjon teeb ametile kättesaadavaks mis tahes teabe, mida viimane nimetatud hinnangu jaoks vajalikuks peab.

Or. en

Muudatusettepanek 144
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 22 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Ühe aasta jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule teostatavusuuringu riiklike rannavalveteenistuste koordineerimissüsteemi loomise kohta, tuues selgelt välja kulud ja tulud.

Aruandele lisatakse vajaduse korral seadusandlik ettepanek.

Or. es

Muudatusettepanek 145
Luis de Grandes Pascual

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1406/2002
Artikkel 22 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. [Kolme] aasta jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande, mis käsitleb seda, kuidas EMSA on täitnud talle käesoleva määrusega määratud lisakohustusi, ning selle eesmärkide või ülesannete edasise laiendamise võimalust. Täpsemalt hõlmab kõnealune aruanne järgmist:

a) ameti ja vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi tihedama integreerimise abil saavutatud tõhususe suurenemise

analüüs;

b) EMSA-poolse avamererajatiste kontrolli „kolmanda osapoole sõltumatu järelevalvena” läbiviimise kulude ja tulude uuring;

c) teave tõhususe ja järjekindluse kohta, millega liikmesriigid direktiivi 2005/35/EÜ jõustavad, ning üksikasjalik statistiline teave rakendatud karistuste kohta.

Aruandele lisatakse vajaduse korral seadusandlik ettepanek.

Or. es

Muudatusettepanek 146
Inés Ayala Sender

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – punkt 7 a (uus)
Määrus nr 1406/2002
Artikkel 22 a (uus)

Komisjoni ettepaneku tekst

Muudatusettepanek

7 a) Lisada uus artikkel 22 a (uus)

„Artikkel 22 a

Mereohutuse konsultatsiooniasutus

1. Ilma et see piiraks komitee ülesandeid, loob amet mereohutuse konsultatsiooniasutuse (MSCB), mis koondab enda alla laevaomanikke, laevatehaseid, klassifikatsiooniühinguid, ülikoole, valitsusväliseid organisatsioone ning erialaliite ja ametiühinguid.

2. Mereohutuse konsultatsiooniasutus abistab ametit. Mereohutuse konsultatsiooniasutusel on õigus anda nõu ja soovitusi ning teha ettepanekuid seoses ameti töö ja liikmesriikidevahelise koostööga.

3. Mereohutuse konsultatsiooniasutus peab olema sõltumatu, alla 15-liikmeline

*asutus, mis esindaks merendussektori eri
sidusrühmasid. Mereohutuse
konsultatsiooniasutus tuleb kokku
vähemalt kaks korda aastas.*

*4. Amet peab mereohutuse
konsultatsiooniasutusele tagama kogu
teabe, mida see vajab oma ülesannete
täitmiseks.*

Or. en